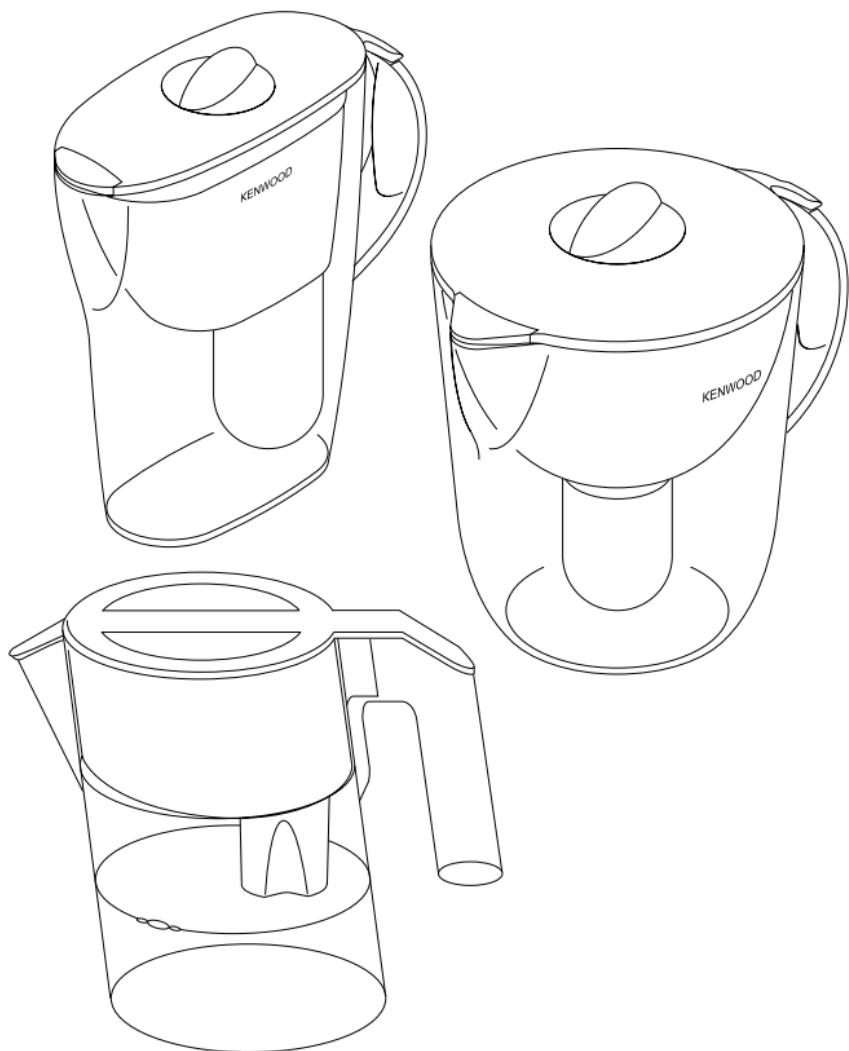




Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK
www.kenwood.co.uk

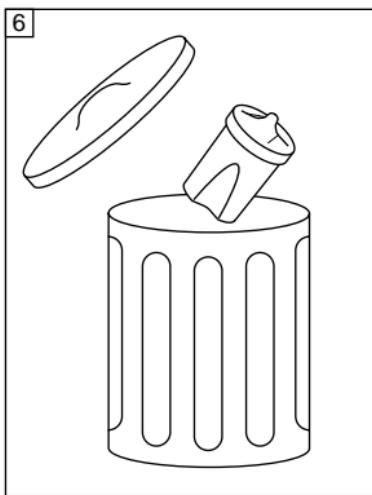
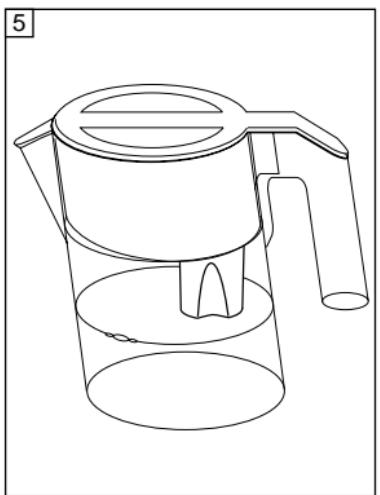
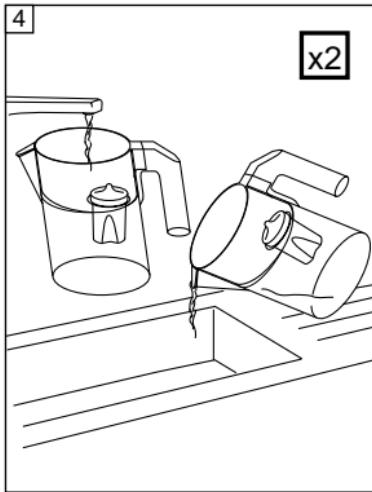
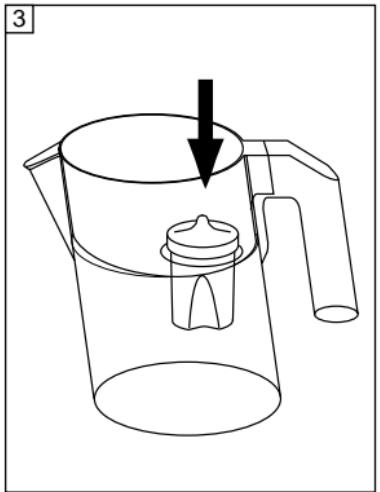
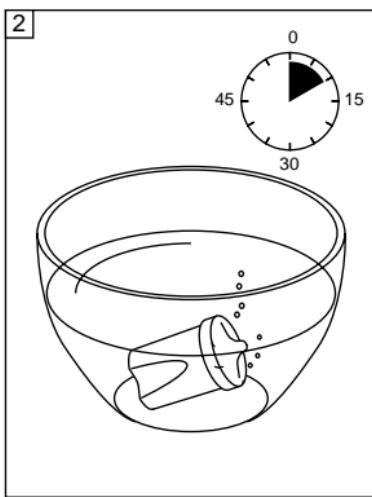
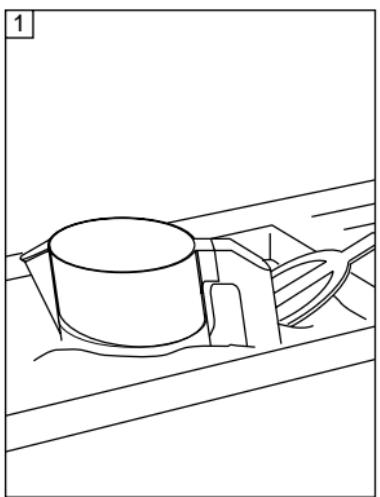
2228/4

KENWOOD



WF93, WF110, WF153

English	2
Nederlands	3
Français	3
Deutsch	4
Italiano	4
Português	5
Español	5
Dansk	6
Svenska	6
Norsk	7
Suomi	7
Türkçe	8
Česky	8
Magyar	9
Polski	9
Русский	10
Ελληνικά	10
عربی	11



safety

Always treat the filtered water as a "food stuff" and follow the hygiene guidelines below:

- Always wash your hands before handling the unwrapped filter cartridges, especially if you have been preparing raw food such as meat or poultry.
- Consume filtered water immediately or store in a refrigerator. Discard any unused filtered water after 24 hours.
- The filter is for treating mains tap water only. Do not filter hot or boiling water.
- Wash the jug, lid and hopper regularly, at least every time you change the cartridge.
- For best results the filter cartridge should be kept in contact with the water. If the filter has not been used for 48 hours, flush the cartridge through by filling the hopper twice and discarding the water.
- During prolonged period of non use (eg holiday), any unwrapped or partly-used cartridges should be stored in the refrigerator - ideally still inserted in the water hopper. The cartridge once removed from the wrapper must under all circumstances be discarded after 30 days even if it has not been used.
- Filtered water should be boiled for babies and young children - just as you would boil tap water and many types of bottled water before giving them to your baby.
- Always check the date code on the cartridge wrapper. If passed the use by date, discard.
- Always change the cartridge every 30 days or every 150 litres, whichever is sooner.
- The filter should be kept out of direct sunlight and away from other heat sources.

- Do not store the cartridges next to household chemicals or cleaning products.
- In the event of your water supplier issuing a "boil notice" (or similar emergency indicating that your water supply may be temporarily unsafe) the filter system should not be used, and any cartridge in use should be disposed of.

to use your water filter

- 1 Remove lid and hopper completely from jug. Wash hopper, lid and jug thoroughly in warm water.
- 2 Remove wrapper and immerse cartridge in cold water for 10 minutes.
- 3 Insert the cartridge into the hopper and press gently to seal.
- 4 Fill the hopper from the tap and allow the water to filter. Discard the filtered water. Do this twice.
- On occasions when using a new cartridge the first few litres of water can appear to be tinted blue/black. This colour is due to a small amount of carbon dust being flushed out of the cartridge, this is not harmful as the carbon is food grade and will usually disappear if the cartridge is flushed through a couple of times. This will not affect the performance of the cartridge.
- 5 Your Kenwood water filter is now ready to use.

service

- If you need help with using your water filter (in or out of guarantee) call Kenwood Customer Care on **023 9239 2333**. Please have your model number ready.

veiligheid

- Gebruik gefilterd water meteen of bewaar het in de koelkast.
- De filter is uitsluitend geschikt voor leidingwater.
- Gefilterd water moet voor baby's en jonge kinderen eerst gekookt worden, net als u dat met kraanwater en met andere soorten flessenwater doet.
- Controleer altijd de datumaanduiding op de wikkel van de cassette. Als de uiterste gebruiksdatum is verstreken, gooi de cassette dan weg.
- Vervang de cassette na 30 dagen of na 150 liter, wat maar het eerst komt.

hoe het waterfilter moet worden gebruikt

- 1 Verwijder het deksel en het reservoir volledig van de kan. Was het reservoir, het deksel en de kan af in warm water.
- 2 Haal de wikkel van de cassette en dompel de cassette gedurende 10 minuten onder in koud water.
- 3 Plaats de cassette in het reservoir en druk deze voorzichtig vast.
- 4 Vul het reservoir met kraanwater en filter dit. Gooi het water weg en herhaal deze procedure.
- 5 Uw Kenwood waterfilter is nu gebruiksklaar.

klantenservice

- Als u bij het gebruik van uw waterfilter hulp nodig heeft, neem dan contact op met de dealer bij wie u het apparaat heeft gekocht.

sécurité

- Si l'eau filtrée n'est pas utilisée immédiatement, la conserver au réfrigérateur.
- Le filtre est réservé au traitement de l'eau du robinet.
- Il convient de faire bouillir l'eau filtrée destinée aux nourrissons et enfants en bas âge, tout comme vous feriez bouillir l'eau du robinet et de nombreux types d'eau en bouteille avant de la donner à votre enfant.
- Toujours vérifier la date sur l'emballage de la cartouche. Jeter toute cartouche périmee.
- Changer la cartouche tous les 30 jours ou après avoir filtré un maximum de 150 litres d'eau.

utilisation du filtre à eau

- 1 Retirer complètement le couvercle et la trémie. Bien laver le pot, la trémie et le couvercle à l'eau chaude.
- 2 Retirer la cartouche de son emballage et l'immerger 10 minutes dans l'eau froide.
- 3 Insérer la cartouche dans la trémie et appuyer doucement pour la sceller.
- 4 Remplir la trémie au robinet et laisser filtrer l'eau. Jeter cette eau et répéter une deuxième fois.
- 5 Votre filtre à eau Kenwood est maintenant prêt à l'emploi.

service après-vente

- Pour toute assistance concernant l'emploi du filtre à eau, contacter le magasin où celui-ci a été acheté.

Sicherheit

- Gefiltertes Wasser sofort verbrauchen oder im Kühlschrank aufbewahren.
- Der Filter ist nur zur Aufbereitung von Leitungswasser gedacht.
- Für Babys und Kleinkinder sollte gefiltertes Wasser abgekocht werden – genau so, wie Sie auch Leitungswasser und viele Arten von in Flaschen abgefülltem Wasser abkochen würden, bevor Sie es Ihrem Baby geben.
- Immer das Datum auf der Patronenverpackung überprüfen. Bei Überschreiten des Haltbarkeitsdatums die Patrone wegwerfen.
- Die Patrone alle 30 Tage bzw. nach jeweils 150 Litern wechseln.

Verwendung Ihres Wasserfilters

- 1 Deckel und Behälter vollständig vom Krug trennen. Behälter, Deckel und Krug gründlich mit warmem Wasser spülen.
- 2 Die Patrone aus der Verpackung nehmen und 10 Minuten in kaltes Wasser tauchen.
- 3 Die Patrone in den Behälter einsetzen und sanft in die Dichtung drücken.
- 4 Den Behälter mit Leitungswasser füllen und das Wasser durch den Filter laufen lassen. Das gefilterte Wasser wegschütten. Diesen Vorgang zwei Mal wiederholen.
- 5 Ihr Kenwood Wasserfilter ist jetzt gebrauchsfertig.

Kundendienst

- Wenn Sie Hilfe für den Gebrauch Ihres Wasserfilters benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

sicurezza

- Usare l'acqua filtrata immediatamente oppure conservarla in frigorifero.
- Il filtro è inteso solo per filtrare l'acqua del rubinetto.
- Nel caso di neonati e bambini in tenera età l'acqua filtrata dovrebbe essere fatta bollire – osservare le stesse precauzioni che adottereste prima di dare al vostro bambino acqua di rubinetto e alcuni tipi di acqua in bottiglia.
- Controllare sempre il codice data sul retro dell'imballaggio della cartuccia. Gettare il filtro se è scaduto.
- Sostituire la cartuccia ogni 30 giorni oppure dopo aver filtrato 150 litri se questo avviene prima.

come usare il filtro dell'acqua

- 1 Togliere il coperchio e l'imbuto dalla caraffa. Lavare bene l'imbuto, il coperchio e la caraffa in acqua tiepida.
- 2 Scartare la cartuccia ed immergerla in acqua fredda per 10 minuti.
- 3 Inserire la cartuccia nell'imbuto e premere leggermente per chiudere.
- 4 Riempire l'imbuto di acqua di rubinetto e lasciare che l'acqua venga filtrata. Ripetere questa operazione un'altra volta.
- 5 Ora il filtro dell'acqua Kenwood è pronto per l'uso.

manutenzione

- Se si ha bisogno di assistenza riguardo l'uso del filtro dell'acqua, contattare il negozio dove si è acquistato l'apparecchio.

segurança

- Consuma imediatamente a água filtrada ou guarde-a no frigorífico.
- O filtro destina-se apenas a tratar a água da torneira, com origem na rede pública.
- A água filtrada deve ser fervida para bebés e crianças pequenas – da mesma maneira que tem que fervor água da torneira e muitos tipos de água engarrafada antes de a oferecer ao seu bebé.
- Verifique sempre o código da data no invólucro do cartucho; se o prazo de conservação já tiver passado, descarte o cartucho.
- Mude sempre o cartucho ao fim de 30 dias ou 150 litros, conforme o que ocorrer primeiro.

utilização do filtro de água

- 1 Retire a tampa e o funil completamente do jarro. Lave bem o funil, a tampa e o jarro em água quente.
- 2 Retire o cartucho do seu invólucro e mergulhe-o em água fria por 10 minutos.
- 3 Introduza o cartucho no funil e pressione levemente para vedar.
- 4 Encha o funil com água da torneira e deixe a água filtrar. Descarte a água filtrada. Faça isto duas vezes.
- 5 O seu filtro de água Kenwood já está pronto a ser utilizado.

assistência técnica

- Se necessitar de ajuda no que se refere à utilização do seu filtro de água, contacte o revendedor a quem comprou o aparelho.

seguridad

- Consuma inmediatamente el agua filtrada o guárdela en el frigorífico.
- El filtro es para tratar sólo agua del grifo.
- Para bebés y niños pequeños deberá hervirse el agua filtrada (del mismo modo que herviría agua del grifo y muchos tipos de agua embotellada antes de dársela a su bebé).
- Compruebe el código de fecha del envoltorio del cartucho. Si ha caducado, deséchelo.
- Cambie siempre el cartucho cada 30 días o cada 150 litros, lo que ocurra antes.

uso del filtro de agua

- 1 Extraiga completamente la tapa y el depósito de la jarra. Lave bien el depósito, la tapa y la jarra en agua templada.
- 2 Quite el envoltorio y sumerja el cartucho en agua fría durante 10 minutos.
- 3 Inserte el cartucho en el depósito y apriete con suavidad para fijarlo.
- 4 Llene el depósito con agua del grifo y deje que se filtre el agua. Deseche el agua filtrada. Realice este procedimiento dos veces.
- 5 Su filtro de agua Kenwood ahora está listo para usar.

servicio

- Si necesita ayuda para utilizar el filtro de agua, póngase en contacto con el distribuidor a quien compró el aparato.

sikkerhed

- Filtreret vand skal anvendes omgående eller opbevares i køleskab.
- Filteret er kun beregnet til behandling af vand fra hanen.
- Før filtreret vand gives til spædbørn og små børn, skal det koges – lige som man ville koge postevand og mange andre typer vand i flasker.
- Kontrollér altid datokoden på patronens emballage. Hvis datoen for 'mindst holdbar til' er overskredet, skal patronen kasseres.
- Patronen skal altid udskiftes hver 30 dage eller hver 150 liter - alt efter hvad der indtræffer først.

sådan anvendes vandfilteret

- 1 Fjern låget og tragten helt fra kanden. Vask tragten, låget og kanden grundigt i varmt vand.
- 2 Fjern emballagen og kom patronen i koldt vand i 10 minutter.
- 3 Sæt patronen ned i tragten og tryk forsigtigt på den, så den er godt tæt.
- 4 Fyld tragten med vand fra hanen og lad vandet løbe igennem filteret. Kassér det filtrerede vand. Gør dette to gange.
- 5 Kenwood vandfilter er nu klart til brug.

service

- Hvis man har brug for hjælp med anvendelsen af vandfilteret, skal man kontakte den forretning, hvor apparatet er købt.

säkerheten

- Filtrerat vattnen ska användas omedelbart eller förvaras i kycklådor.
- Filtret är endast avsett för behandling av kranvattnet.
- Filtrerat vatten ska kokas om det ska ges till spädbarn och små barn – precis som du skulle koka kranvattnet och många typer av buteljerat vatten innan du ger det till din baby.
- Kontrollera alltid datumkoden på filterpatronen. Kassera patronen om datumet är utgånget.
- Patronen ska alltid bytas var 30:e dag eller efter 150 liter, beroende på filket som inträffar först.

hur du använder ditt vattenfilter

- 1 Tag helt av locket och behållaren från kannan. Diska behållaren, locket och kannan noggrant i varmt vatten.
- 2 Tag filterpatronen ur förpackningen och lägg den i kallt vatten i 10 minuter.
- 3 Sätt patronen i behållaren och tryck försiktigt fast den så den sitter tätt.
- 4 Fyll behållaren med kranvattnet och låt vattnet rinna genom. Häll bort det filtrerade vattnet. Gör detta två gånger.
- 5 Ditt Kenwood vattenfilter är nu klart för användning.

service

- Om du behöver hjälp med hur du använder vattenfiltret ber vi dig kontakta butiken där du köpte filtret.

sikkerhetshensyn

- Drikk det filtrerte vannet med én gang, eller oppbevar det i kjøleskap.
- Filteret er kun til behandling av vann fra springen.
- Filtrert vann skal kokes når det brukes til spedbarn og små barn – på same mate som du koker vann fra springen og mange typer vann tappet på flaske før du gir det til spedbarnet.
- Sjekk alltid datokoden på patron-emballasjen. Hvis datoan er utgått skal du kaste den.
- Bytt alltid patron hver 30 dager eller hver 150 liter, avhengig av hva som kommer først.

slik brukes vannfilteret

- 1 Ta lokk og filterholder ut av muggen. Vask filterholder, lokk og mugge grundig i varmt vann.
- 2 Ta patronen ut av emballasjen og legg den i kaldt vann i 10 minutter.
- 3 Sett patronen inn i filterholderen og trykk forsiktig slik at det forsegles.
- 4 Fyll filterholderen fra springen og la vannet filtreres. Kast det filtrerte vannet. Gjør dette to ganger.
- 5 Kenwood vannfilter er nå klart til bruk.

service

- Hvis du trenger hjelp til å bruke vannfilteret skal du kontakte forhandleren der du kjøpte det.

turvallisuus

- Käytä suodatettu vesi välittömästi tai säilytä jääläpissä.
- Suodatinta tulee käyttää ainoastaan vesijohtoveden suodattamiseen.
- Suodatettu vesi tulisi keittää vauvoille ja pienille lapsille – aivan kuten vesijohtovesikin ja monenlaiset pullotetut vedet ennen niiden antamista vauvoille.
- Tarkista aina päivämäärä patruunan kääreestä. Jos viimeinen käyttöpäivä on mennyt, hävitä patruuna.
- Patruuna tulee vaihtaa vähintään kerran kuukaudessa tai joka 150 litran jälkeen.

vedensuodattimen käyttö

- 1 Irrota kansi ja suppilo kokonaan kannusta. Pese suppilo, kansi ja kannu huolellisesti lämpimällä vedellä.
- 2 Poista kääre ja upota patruuna veteen 10 minuutiksi.
- 3 Aseta patruuna suppillon sisään ja sulje työntämällä patruunaa kevyesti.
- 4 Täytä suppilo vesijohtovedellä ja anna veden suodattua. Kaada suodatettu vesi pois. Suorita tämä toimenpide kahdesti.
- 5 Kenwood-vedensuodatin on nyt käytövalmis.

huolto

- Käyttöön liittyvissä kysymyksissä tai epäselvissä tapauksissa ota yhteys Kenwood-kalupiaaseen tai maahantuojaan.

güvenlik önlemleri

- Suyu süzdükten sonra hemen tüketiniz ya da buzdolabında tutunuz.
- Bu su süzgecinde kullanılan filtre yalnızca musluk suyunu süzmek içindir.
- Süzgeçten geçirilen su, bebeklere ya da küçük çocuklara verilmeden önce mutlaka kaynatılmalıdır. Musluk suyu ya da her türden suyu bebeklere vermeden önce kaynatmanız gereği süzgeçten geçirilen su için de geçerlidir.
- Kartuşun paketi üzerindeki son kullanım tarihini her zaman kontrol ediniz. Son kullanım tarihini geçen kartuşları kullanmayın.
- Her 30 günde bir ya da 150 litre su süzdükten sonra kartuşu değiştiriniz.

su süzgecinin kullanımı

- 1 Kapağı ve su doldurma kabını tamamen sürahiden ayıriz. Su doldurma kabını, kapağı ve sürahiyi ılık suda iyice yıkayınız.
- 2 Kartuşu paketinden çıkarınız ve 10 dakika soğuk suda tutunuz.
- 3 Kartuşu su doldurma kabına takınız ve yerine iyice oturması için hafifçe itiniz.
- 4 Su doldurma kabını musluk suyuyla doldurunuz ve suyun süzülmesini bekleyiniz. Süzülen suyu dökünüz. Bu işlemi iki kez tekrarlayınız.
- 5 Kenwood su süzgeciniz şimdi kullanıma hazırlıdır.

bakım

- Su süzgecini kullanmak için yardıma gereksinim duyarsanız, su süzgecini satın aldığınız satıcıya başvurunuz.

bezpečnost

- Filtrovanou vodu ihned spotřebujte, nebo ji uložte do chladničky.
- Filtr je určen pouze pro vodu z vodovodního kohoutku.
- Filtrovaná voda by se měla pro nemluvnáta a malé děti převařit – stejně jako byste převařovali vodu z vodovodu a mnohé typy lahvičkových vod před podáváním nemluvněti.
- Vždy zkонтrolуйте datový kód na obalu kazety. Pokud je datum použití prošlé, kazetu okamžitě vyhodte.
- Kazetu vyměňujte vždy po 30 dnech nebo po provedení filtrace 150 litrů vody, podle toho, co nastane dříve.

použití vodního filtru

- 1 Odstraňte víko džbánu a vyjměte nádobku. Nádobku, víko a džbán důkladně omyjte v teplé vodě.
- 2 Odstraňte obal a kazetu ponořte na 10 minut do studené vody.
- 3 Kazetu zasuňte do nádobky a jemně ji přitiskněte, aby dosedla.
- 4 Nádobku napříte vodou z vodovodního kohoutku a nechtejte působit filtr. Filtrovanou vodu vylijte. Tuto operaci proveďte dvakrát.
- 5 Vodní filtr firmy Kenwood je též připraven k použití.

servis

- Pokud potřebujete pomoc s použitím vodního filtru, obrátěte se na prodejce, u kterého jste jej zakoupili.

első a biztonság

- A vízszűrővel megszűrt vizet azonnal fogyassza el, vagy tárolja hűtőszekrényben.
- A vízszűrő csak vezetékes ivóvíz szűrésére alkalmas.
- A szűrt vizet csecsemők és kisgyermekek számára fel kell forralni – ugyanúgy, mint ahogyan a csapvizet, illetve más palackozott vizet is felforralja, mielőtt csecsemőnek adja.
- A szűrőbetét csomagolásán minden ellenőrizze a betét szavatossági idejét. Soha ne használja a készüléket lejárt szűrőbetéttel.
- Egy szűrőbetét 150 liter ivóvíz átszűrésére elegendő, de legfeljebb 30 napig szabad használni. A 30 nap leteltével a betétnél akkor is ki kell cserélni, ha még nem szűrt meg 150 liter vizet.

a vízszűrő használata

- 1 Vegye le a vízszűrő kannát fedelét, és vegye ki a szűrőtartályt. A fedelelt tartályt és a kannát is áztassa be meleg vízbe, és mosogassa el.
- 2 Távolítsa el a szűrőbetét csomagolását, és hideg vízben áztassa a betétnél 10 percig.
- 3 Illessze a szűrőbetépet a szűrőtartályba, és tolja a helyére úgy, hogy a betét felső pereme a tartály nyílásába rögzüljön.
- 4 Töltsé meg a szűrőtartályt friss vízzel, és várja meg, amíg a víz átfolyik a kannába. Az első adag szűrt vizet öntse ki, majd ismételje meg a műveletet. A második adag szűrt vizet is öntse ki.
- 5 A Kenwood vízszűrő kanná ezzel használatra kész.

javítatás

- Ha a vízszűrő kanná használatával vagy javítatásával kapcsolatban további segítségre van szüksége, forduljon ahoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

dla własnego bezpieczeństwa

- Konsumuj przefiltrowaną wodę niezwłocznie, lub przechowuj ją w lodówce.
- Filtr jest przeznaczony do oczyszczania wyłącznie wody wodociągowej.
- Filtrowaną wodę dla niemowląt i małych dzieci należy przygotować podobnie, jak gotuje się wodę kranową i wiele rodzajów wody butelkowanej przed podaniem dziecku.
- Zawsze sprawdź datę ważności na opakowaniu filtra. Jeśli wkład jest przeterminowany, wyrzuć go.
- Zawsze wymieniaj wkład co 30 dni lub co 150 litrów - co wystąpi wcześniej.

jak używać swego filtru do wody

- 1 Wyjmij całkiem pokrywkę i pojemnik z dzbanka. Umyj pojemnik, pokrywkę i dzbanek w ciepłej wodzie.
- 2 Zdejmij opakowanie i namocz wkład w zimnej wodzie na 10 minut.
- 3 Włożyć wkład do pojemnika i lekko wciśnij w celu uszczelnienia.
- 4 Napełnij pojemnik wodą z kranu i poczekaj, aż się przefiltruje. Wylej przefiltrowaną wodę. Powtórz to jeszcze raz.
- 5 Twój filtr do wody Kenwooda jest teraz gotowy do użytku.

serwis

- Jeśli potrzebujesz pomocy w posługiwaniu się swym filtrem do wody, prosimy skontaktować się z punktem zakupu.

Меры предосторожности

- Используйте отфильтрованную воду немедленно или храните ее в холодильнике.
- Фильтр предназначен только для фильтрации водопроводной воды.
- Отфильтрованную воду, предназначенную для младенцев и детей следует прокипятить – так же, как и бутылочную воду, которую вы покупаете для ребенка.
- Обязательно проверьте указанный на упаковке срок годности фильтрующего патрона. Если он просрочен, пользоваться фильтрующим патроном нельзя.
- Заменяйте фильтрующий патрон через каждые 30 дней (или через каждые 150 литров, если это количество воды будет обработано раньше).

Эксплуатация водяного фильтра

- 1 Снимите с кувшина крышку и воронку. Тщательно промойте воронку, крышку и кувшин теплой водой.
- 2 Удалите упаковку и погрузите фильтрующий патрон в холодную воду на 10 минут.
- 3 Вставьте фильтрующий патрон в воронку и осторожно нажмите на него, чтобы обеспечить уплотнение.
- 4 Залейте в воронку воду из-под крана и дайте ей пройти через фильтр. Слейте отфильтрованную воду. Выполните эту операцию два раза.
- 5 Теперь ваш водяной фильтр фирмы Kenwood готов к работе.

Обслуживание

- Если у вас возникнут вопросы, связанные с эксплуатацией вашего водяного фильтра, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели этот прибор.

ασφάλεια

- Καταναλώστε το φίλτραρισμένο νερό αμέσως ή αποθηκεύστε το σε ψυγείο.
- Το φίλτρο προορίζεται μόνο για την επεξεργασία νερού βρύσης από το κεντρικό δίκτυο ύδρευσης.
- Πρέπει να βράζετε το φίλτραρισμένο νερό που προορίζεται για κατανάλωση από μωρά και μικρά παιδιά – όπως θα βράζατε και το νερό της βρύσης και πολλούς τύπους εμφιαλωμένου νερού πριν το δώσετε στο μωρό σας.● Πάντοτε ελέγχετε τον κωδικό ημερομηνίας που αναγράφεται στη συσκευασία της θήκης. Αν έχει περάσει η ημερομηνία ανάλωσης, πετάξτε την.
- Πάντοτε αλλάζετε τη θήκη κάθε 30 ημέρες ή κάθε 150 λίτρα, όποια επιλογή αντιστοιχεί σε μικρότερο χρονικό διάστημα.

για να χρησιμοποιήσετε το φίλτρο νερού

- 1 Αφαιρέστε εντελώς το καπάκι και τη χοάνη από την κανάτα. Πλύνετε τη χοάνη, το καπάκι και την κανάτα πολύ καλά σε ζεστό νερό.
- 2 Αφαιρέστε τη συσκευασία και βιθίστε τη θήκη σε κρύο νερό για 10 λεπτά.
- 3 Εισάγετε τη θήκη μέσα στη χοάνη και πιέστε ελαφρά για να ασφαλίσει.
- 4 Γεμίστε τη χοάνη από τη βρύση και αφήστε το νερό να φίλτραριστεί. Πετάξτε το φίλτραρισμένο νερό. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή δύο φορές.
- 5 Το φίλτρο νερού της Kenwood είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

σέρβις

- Εάν χρειάζεστε βοήθεια σχετικά με τη χρήση του φίλτρου νερού επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή σας.

السلامة

- يستعمل الماء المرشح على الفور او يوضع في البراد.
- المرشح (الفلتر) مخصص لمعالجة ماء الحنفية فقط.
- يجب ان يغلى الماء المرشح المخصص للرضع والاطفال الصغار - تماما مثل قيامكم بغلق ماء الحنفية والعديد من انواع المياه المعيبة بالقناني قبل اعطائهما الى طفلكم.
- يجب دائم التأكيد من التاريخ الموجود على غلاف الخرطوشة. و اذا كان التاريخ قد انقضى فيجب رميها.
- دائم تغيير الخرطوشة كل ٣٠ يوما او كل ١٥ لتر، ايهما يحصل اولا.

لاستعمال المرشح

- ١ يزال الغطاء والقمع تماما من الوعاء. يغسل القمع والغطاء والوعاء جيدا بماء ساخن.
- ٢ يزال الغلاف وتغمر الخرطوشة في ماء بارد لمدة ١٠ دقائق.
- ٣ تدخل الخرطوشة في القمع وتضغط بطف لاحكام السد.
- ٤ يملأ القمع من ماء الحنفية ويترك الماء لكي يترشح. يرمي الماء المرشح. يكرر هذا لمرتين.
- ٥ مرشح الماء كينوود أصبح جاهزا للاستعمال الآن.

الخدمة

- اذا احتجتم الى مساعدة تتعلق باستعمال مرشح الماء ، الرجاء الاتصال بالمتجر الذي اشتريتم منه الجهاز.